

Harper

XP 360

MANUEL D'UTILISATION ASPIRATEUR SANS SAC



Lisez attentivement
ce mode d'emploi avant
d'utiliser l'appareil et
conservez-le pour un usage ultérieur

POUR USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

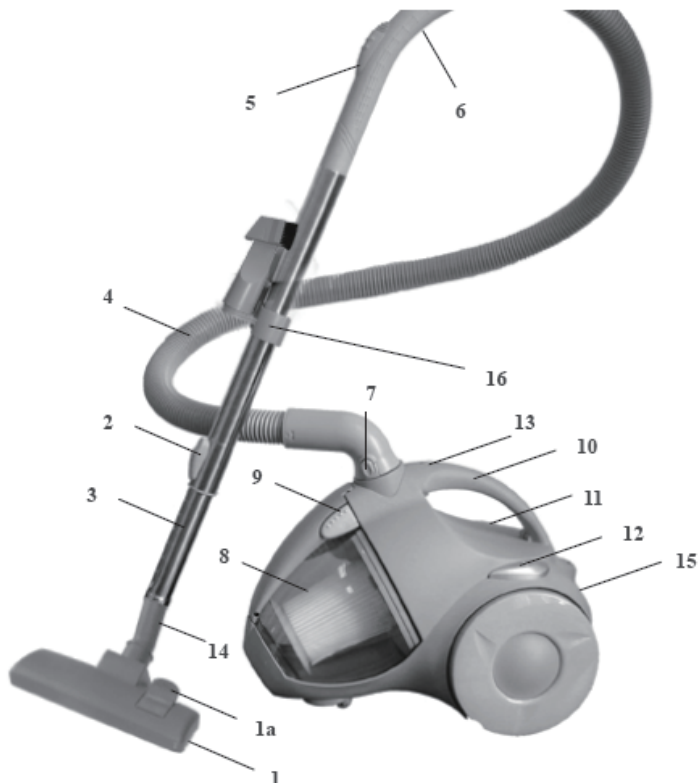
INTRODUCTION

Pour tirer le meilleur de votre nouvel aspirateur, veuillez lire attentivement ces instructions avant de l'utiliser pour la première fois. Nous vous recommandons aussi de garder ces instructions pour vous y reporter plus tard, afin de pouvoir vous souvenir des fonctions de votre aspirateur.

MESURES DE SECURITE

- L'aspirateur, le cordon et la prise ne doivent être plongés dans l'eau ni dans tout autre liquide.
- Ne touchez jamais l'aspirateur, le cordon ni la prise avec les mains humides ou mouillées.
- Ne laissez jamais l'aspirateur sans surveillance quand il est allumé. Il faut surveiller les enfants quand ils utilisent l'aspirateur.
- Coupez et débranchez l'aspirateur quand vous ne vous en servez pas, avant de le nettoyer, avant de vider le récipient à poussières et avant de nettoyer les filtres.
- Evitez de tirer sur le cordon quand vous débranchez la prise : tenez la prise.
Gardez la prise en main quand vous rembobinez le cordon afin qu'elle ne vienne pas frapper l'aspirateur. Maintenez le cordon et l'appareil à l'écart des sources de chaleur, des objets chauds et des flammes.
- Pour prévenir toute surchauffe, le cordon doit être déroulé au moins aux $\frac{2}{3}$ si vous devez utiliser l'aspirateur relativement longtemps (plus de 30 minutes).
- N'utilisez jamais l'appareil si lui-même, le cordon ou la prise est endommagé, ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement. N'utilisez jamais l'aspirateur si les filtres ne sont pas en place.
- N'utilisez que des accessoires fabriqués ou recommandés par le fabricant.
- L'aspirateur est conçu pour être utilisé à l'intérieur uniquement. Ne l'utilisez pas sur des surfaces humides. Faites particulièrement attention quand vous le passez dans des escaliers, en raison du risque de chute, de vous-même et de l'aspirateur.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des allumettes, des cendres chaudes, des mégots, des objets durs ou pointus, des substances humides, des matériaux combustibles (pétrole, solvants, etc.) ou leurs vapeurs.
- Ne recouvrez pas la bouche d'aspiration ni les bouches de sortie de l'appareil. Veillez à maintenir vos vêtements, vos cheveux et vous-même de la buse d'aspiration et des pièces mobiles de l'aspirateur.
- N'essayez jamais de réparer l'aspirateur vous-même. S'il faut réparer l'appareil, le cordon ou la prise, il doit être amené à un centre de service après-vente autorisé.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

PIECES DETACHEES DE L'ASPIRATEUR



1. Buse d'aspiration
- 1a. Bouton de changement de brosse
2. Mécanisme de verrouillage
3. Tube télescopique
4. Tuyau
5. Valve à air
6. Poignée
7. Raccordement du tuyau
8. Récipient à poussières
9. Bouton pour détacher le récipient
10. Poignée de transport
11. Bouton de rembobinage automatique du cordon
12. Bouton Marche/Arrêt
13. Bouton de contrôle de la force d'aspiration
14. Support de repos
15. Filtre de sortie
16. Accessoire combiné (suceur long/brosse pour meubles rembourrés)

PREPARATION DE L'ASPIRATEUR

- Attachez le tuyau (4) à l'aspirateur en l'insérant dans le raccordement (7) jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Pour enlever le tuyau, appuyez sur les boutons sur les côtés du tuyau et tirez-le pour le sortir du raccordement.
- Adaptez le tube télescopique (3) à l'autre extrémité du tuyau et attachez la buse d'aspiration (1) à l'extrémité du tube.
- Vous pouvez ajuster la longueur du tube télescopique en poussant sur le mécanisme de verrouillage (2) et en tirant sur la partie inférieure du tube jusqu'à atteindre une longueur appropriée. A l'arrêt, raccourcissez le tube autant que possible.
- Les trois buses spéciales servent à des tâches particulières d'aspiration, telles que pour les meubles, la voiture, etc. Détachez la buse d'aspiration et ajustez l'une des buses spéciales au bout du tube télescopique.

UTILISATION

- Tirez le cordon pour le sortir de l'aspirateur. Il ne faut pas le tirer plus loin que le repère rouge. Branchez et allumez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (12) pour démarrer et arrêter l'aspirateur.
- En cours d'utilisation, on peut régler la force d'aspiration en ouvrant et en fermant la valve à air (5) sur la poignée au bout du tuyau.
- Vous pouvez aussi régler la force d'aspiration électroniquement avec le bouton de contrôle de la force d'aspiration (13). La force d'aspiration augmente quand on pousse le bouton vers "Max" et diminue quand on le pousse vers "Min".
- La buse d'aspiration comporte deux réglages. Quand on nettoie des surfaces dures (parquets, carrelages, etc.), il faut élargir la brosse sur la buse. Quand on nettoie des tapis ou des couvertures, il faut la rétracter. Appuyez sur le bouton de changement de brosse (1a) pour passer d'un réglage à l'autre.
- Si, pendant l'aspiration, vous devez faire une interruption pour déplacer des meubles, etc., vous pouvez placer la buse d'aspiration dans le support de repos (14) en utilisant le crochet à l'arrière de la buse.

FILTRES

Cet aspirateur ne comporte pas de sac. A la place, la poussière et la saleté sont aspirés dans un récipient transparent (8). Une fois que la poussière se retrouve dans ce récipient, elle tourbillonne contre les parois de sorte qu'elle ne bloque pas l'aspiration. L'air qui y est aspiré est nettoyé grâce à un filtre lavable permanent disposé dans le récipient, et grâce à un filtre en sortie.

Important !

Vous ne devez jamais passer l'aspirateur sans que tous les filtres soient en place ou si un filtre est endommagé. Si vous le faites, de la poussière risque de pénétrer à l'intérieur de l'aspirateur et d'endommager le moteur.

Vidange du récipient et nettoyage du filtre permanent

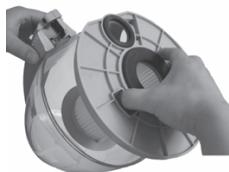
Il est facile de voir quand le récipient transparent a besoin d'être vidé.

1. Coupez et débranchez l'aspirateur.
2. Enlevez le récipient de l'aspirateur en appuyant sur le bouton pour le détacher (9) et en

- soulevant la poignée située sur le récipient.
3. Amenez le récipient au-dessus d'une poubelle.



4. Faites tourner la partie supérieure du récipient dans le sens des aiguilles d'une montre.
5. Soulevez la partie supérieure pour la détacher de la partie inférieure, et videz le récipient.
6. Faites tourner le filtre permanent dans le sens des aiguilles d'une montre, enlevez-le de la partie supérieure et tapotez dessus doucement (nous vous recommandons de faire cela en maintenant le filtre dans un sac).
7. Brossez le filtre avec une petite brosse ou lavez-le à l'eau tiède sans détergent ni aucun produit similaire.
8. Laissez le filtre sécher complètement et remettez-le en place dans la partie supérieure en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic.



9. Disposez la partie supérieure sur la partie inférieure de sorte que le trou en haut de la partie supérieure pointe vers la poignée.
10. Remettez en place le récipient dans l'aspirateur. Appuyez vers le bas jusqu'à entendre un clic.

Filtre de sortie

Ce filtre en sortie doit lui aussi être nettoyé régulièrement pour maintenir la puissance d'aspiration. Appuyez sur le bouton sur le support du filtre à l'arrière de l'aspirateur. Enlevez le filtre et nettoyez-le ou remplacez-le. Si vous utilisez de l'eau pour nettoyer le filtre, il faut qu'il soit complètement sec avant que vous le remettiez en place dans l'aspirateur.

TRANSPORT ET STOCKAGE

- Vous pouvez soulever et transporter l'aspirateur avec la poignée de transport (10). Ne tirez et ne soulevez jamais l'aspirateur par le cordon.
- Avant de ranger l'aspirateur, rembobinez le cordon. Coupez et débranchez-le, puis appuyez sur le bouton de rembobinage automatique (11) jusqu'à ce que le cordon soit complètement rembobiné.
- Pour gagner de la place, on peut stocker l'aspirateur debout sur sa partie arrière.

NETTOYAGE

- Nettoyez l'aspirateur en l'essuyant avec un linge mouillé.
- Vous ne devez utiliser aucune forme de solvant, ni aucun produit nettoyant fort ou abrasif.
- Assurez-vous que tous les filtres sont propres (voir plus haut). Remplacez les filtres lorsqu'ils sont usés et ne peuvent plus être nettoyés.

CONSEILS CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT

Quand les produits électroniques ne fonctionnent plus, il faut s'en débarrasser de manière à ce qu'ils aient le moins d'impact possible sur l'environnement et en accord avec les législations locales. Dans la plupart des cas, vous pouvez les apporter à votre centre de recyclage local.

Modèle : XP360

Tension nominale: 220-240V~50/60Hz

Puissance: 2200W max.

Classe de protection II : 

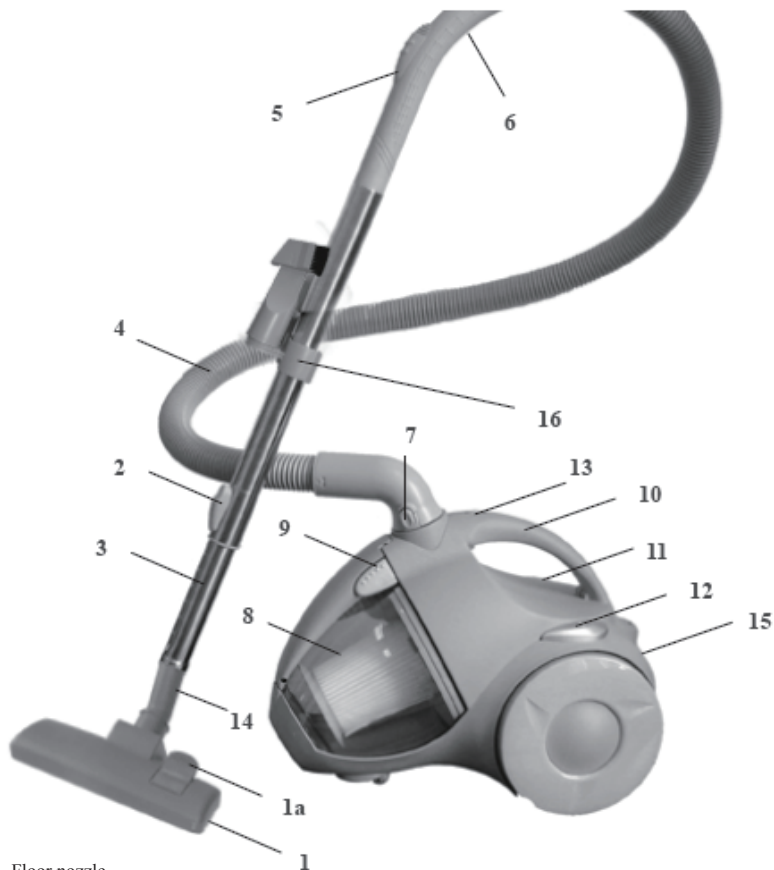
INTRODUCTION

To get the best out of your new vacuum cleaner, please read through these instructions carefully before using it for the first time. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself later of the functions of your vacuum cleaner.

SAFETY MEASURES

- The vacuum cleaner, cord or plug must not be placed in water or any other liquid.
- Never touch the vacuum cleaner, cord or plug with wet or damp hands.
- Never leave the vacuum cleaner unattended when it is switched on. Children should be supervised when they use the vacuum cleaner.
- Switch the vacuum cleaner off and unplug it when it is not in use, before cleaning, and before you empty the dust container or clean the filters.
- Avoid pulling the cord when removing the plug from the socket. Instead, hold the plug. Keep hold of the plug when rewinding the cord, so that it does not strike the vacuum cleaner. Keep the cord and appliance away from heat sources, hot objects and naked flames.
- To prevent overheating, the cord must be at least 2/3 unrolled if the vacuum cleaner is to be used for a long period (more than 30 minutes).
- Never use the appliance if it, the cord or plug is damaged or if the appliance is not functioning correctly. Never use the vacuum cleaner if the filters have not been fitted.
- Only use accessories manufactured or recommended by the manufacturer.
- The appliance is for indoor use only. Do not use it on wet surfaces. Take particular care when vacuuming stairs, due to the risk of falling or the vacuum cleaner falling and breaking.
- Do not use the appliance to vacuum up matches, hot ashes, cigarette butts, hard or sharp objects, wet or damp substances, combustible materials (petrol, solvents, etc.) or vapour from these.
- Do not cover the appliance's suction or exhaust port. Ensure that you keep clothing, hair and body parts away from the nozzle and moving parts of the vacuum cleaner.
- Never try to repair the vacuum cleaner yourself. If the appliance, cord or plug needs to be repaired, it should be taken to an authorized service center.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The devices are not intended to be operated by an external timer or a remote control system.
- Do not make any modifications or repairs to the appliance. In the event of any anomaly in the cord or any other part of the appliance, do not use it and take it to an authorised service centre.

KEY TO THE VACUUM CLEANER'S PARTS



1. Floor nozzle
- 1a. Brush change button
2. Locking mechanism
3. Telescopic tube
4. Hose
5. Air valve
6. Handle
7. Hose connector
8. Dust container
9. Release button
10. Carrying handle
11. Button for automatic cord rewind
12. On/Off button
13. Button for controlling suction strength
14. Parking holder
15. Exhaust filter
16. Combined accessory (crevice tool/upholstery brush)

PREPARING THE VACUUM CLEANER

- Attach the hose (4) to the vacuum cleaner by inserting it into the hose connector (7) until you hear a click. To remove the hose, press the buttons at the side of the hose and pull it out of the hose connector.
- Fit the telescopic tube (3) into the other end of the hose, and attach the floor nozzle (1) to the end of the tube.
- You can adjust the length of the telescopic tube by pushing the locking mechanism (2) down and pulling on the bottom section of the tube until it reaches a suitable length. When parking, shorten the tube as far as possible.
- The three special nozzles are used for particular vacuuming tasks, such as for furniture, in the car, and so on. Detach the floor nozzle and fit one of the special nozzles to the end of the telescopic tube.

USE

- Pull the cord out of the vacuum cleaner. The cord must not be pulled out any further than the red mark. Plug in and switch the power on.
- Press the on/off button (12) to start and stop the vacuum cleaner.
- While in use, the suction strength can be regulated by opening and closing the air valve (5) on the handle at the end of the hose.
- The suction strength can also be adjusted electronically using the button for controlling suction strength (13). Suction strength increases when the button is turned towards "Max", and reduces when it is turned towards "Min".
- The floor nozzle has two settings. When cleaning hard surfaces (parquet flooring, flooring tiles, etc.), the nozzle brushes should be extended. When cleaning carpets and rugs, the brushes should be retracted into the nozzle. Press the brush change button (1a) to switch between the two settings.
- If, during vacuuming, you need to pause to move furniture etc., you can place the floor nozzle in the parking holder (14) using the fixture on the back of the nozzle.

FILTERS

This vacuum cleaner is not equipped with a dust bag. The dust/dirt is sucked up into the transparent dust container (8) instead. Once the dust is in this container, it whirls around so that it does not block suction. The air sucked in is cleaned by means of a washable permanent filter in the dust container and an exhaust filter.

Important!

You must never vacuum without all filters in place or when a filter is damaged. If you do, dust may penetrate into the interior of the vacuum cleaner and damage the motor.

Emptying the dust container and cleaning the permanent filter

It is easy to see when the transparent dust container needs emptying.

1. Turn off the vacuum cleaner, and remove the plug from the wall socket.
2. Remove the dust container from the vacuum cleaner by pressing the release button (9)

and lifting the handle on the dust container.
3. Take the dust container to a dustbin.



4. Turn the upper section of the dust container in a clockwise direction.
5. Lift the upper section off the lower section, and empty the container.
6. Turn the permanent filter clockwise, remove it from the upper section and tap it gently. (We recommend that you do this while holding the filter in a bag).
7. Brush the filter with a small brush or wash it in lukewarm water without any detergent or similar.
8. Allow the filter to dry completely, and replace it on the upper section by turning it anticlockwise until it clicks into place.



9. Fit the upper section on the lower section so the hole in the top of the upper section points towards the handle.
10. Replace the dust container in the vacuum cleaner. Press down until you hear a click.

Exhaust filter

This exhaust filter should also be cleaned regularly to maintain suction power. Press the release button on the filter holder on the back of the vacuum cleaner. Remove the filter and clean it, or replace the filter. If you use water to clean the filter, it must be completely dry before being replaced in the vacuum cleaner.

TRANSPORT AND STORAGE

- You can lift and carry the vacuum cleaner using the carrying handle (10). Never pull or lift the vacuum cleaner by the cord.
- Before putting the vacuum cleaner away, rewind the cord. Switch off at the socket, unplug, and press the automatic cord rewind button (11) until the cord is fully rewound.
- To save space, the vacuum cleaner can be stored upright on its end cover.

CLEANING

- Clean the vacuum cleaner by wiping it with a damp cloth.
- You must not use any form of solvent, or strong or abrasive cleaning agent.
- Make sure all filters are kept clean (see above). Replace the filters once they become worn or can no longer be cleaned.

ENVIRONMENTAL TIPS

When electronic products no longer work, they should be disposed of in a manner that causes least impact on the environment and in accordance with any local legislation. In most cases you can take such products to your local recycling station.

MODEL NO.: XP360

POWER: 2200W max.

VOLTAGE: 220-240V

FREQUENCY: 50/60Hz

Class II: 

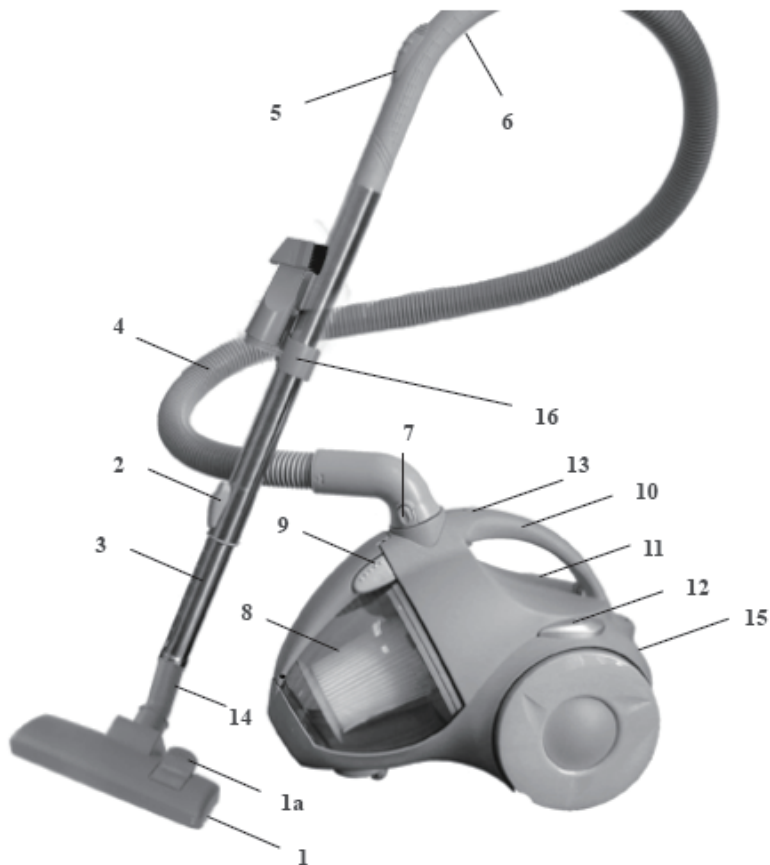
INTRODUCTIE

Voor het beste gebruikresultaat van deze stofzuiger leest u eerst zorgvuldig deze gebruiksaanwijzing. We raden u aan deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te bewaren zodat u hem op een te allen tijde als naslagwerk m.b.t. de functionaliteit van deze stofzuiger kunt gebruiken.

SAFETY MEASURES

- Dompel het apparaat nooit in water of in enige andere vloeistof
- Kom NIET met natte handen aan het apparaat of de stekker.
- Dit apparaat is geen speelgoed. Nauwlettend toezicht is vereist als het apparaat in nabijheid van kinderen, huisdieren en planten wordt gebruikt. Laat het apparaat niet door kinderen gebruiken.
- Laat de stofzuiger NIET onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit. Neem de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of voor het plegen van onderhoud
- Draai de stroomschakelaar op "off" voordat u de stekker uit het stopcontact neemt.
- Trek de stekker niet aan de stroomkabel uit het stopcontact. Om de stekker uit het stopcontact te nemen, pakt u de stekker en trekt deze voorzichtig uit het stopcontact. Houd het apparaat en het snoer niet in de buurt van hitte bronnen, warme objecten en/of open vuur
- Om oververhitting van het apparaat te voorkomen moet u het snoer minimal 2/3 uittrekken.
- NIET gebruiken als stroomkabel of stekker beschadigd zijn. NIET gebruiken als apparaat is gevallen, beschadigd, buiten heeft gestaan of in water is gevallen. Niet gebruiken indien de filters niet of niet correct zijn aangebracht.
- Gebruik het alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing staat beschreven. Gebruik alleen de e door de fabrikant aanbevolen aanzetstukken en accessoires.
- Dit apparaat is ontworpen voor het opzuigen van droog materiaal. Probeer geen vloeistoffen of vochtige materialen van enige soort op te zuigen, daar hierdoor een hoog risico van elektrische schokken kan ontstaan. Wees extra voorzichtig bij het reinigen van trappen of andere ongelijke oppervlakken.
- Niet gebruiken voor het opzuigen van lucifers, as, peuken, harde en/of scherpe objecten, ontvlambare en/of ontbrandbare vloeistoffen zoals benzine of op plaatsen waar deze aanwezig kunnen zijn.
- Steek geen dingen in de zuiginlaatopening waardoor deze kan blokkeren. NIET gebruiken als een opening of lucht inlaatgedeelte geblokkeerd is. Houd het apparaat vrij van stof, pluizen, haar en alles dat de luchtstroom kan verminderen. Houd haar loszittende kleding, vingers en alle lichaamsdelen weg van openingen en bewegende delen.
- Als enig onderdeel van het apparaat of de stroomkabel beschadigd is, stopt u dan onmiddellijk het gebruik. Probeer niet het apparaat zelf te repareren. Neem onmiddellijk contact op met bevoegd en geautoriseerd service personeel.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of met een tekort aan kennis en ervaring, tenzij onder toezicht of na instructies te hebben ontvangen van een persoon verantwoordelijk voor hun veiligheid betreffende gebruik van het apparaat.
- Houd strikt toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij het apparaat als speelgoed gebruiken.
- Voer geen enkele wijziging of reparatie aan het apparaat uit. Bij defecten aan het netsnoer of een ander deel van het apparaat, het apparaat niet gebruiken maar naar een erkende technische dienst brengen.

EIGENSCHAPPEN VAN HET APPARAAT



- 1. Vloer borstel
- 1a. Bortsel wisselknop
- 2. Vergrendel mechanisme
- 3. Telescopische buis
- 4. Slang
- 5. Zuigkrachtregeling
- 6. Handgreep
- 7. Zuigslang aansluiting
- 8. Stofreservoir

- 9. Knop stofreservoir vrijmaken
- 10. Handvat
- 11. Knop snoer opwinden
- 12. aan/uit knop
- 13. Elektronische zuigkrachtregeling
- 14. Parkeer stand
- 15. Luchtuitlaat filter
- 16. Gecombineerd accessoire (plat zuigstuk/borstel voor stoffering)

Montagehandleiding

- Sluit de slang (4) aan op de stofzuiger door de zuigslangaansluiting in de daar voor bestemde opening te steken (7) tot dat u een klik hoort. Om de slang te verwijderen druk u de twee knoppen aan de zijkant van de zuigslangaansluiting in en trekt u de zuigslangaansluiting uit het apparaat..
- Bevestig de telescopische buis (3) aan de zuigslang en bevestig de vloer borstel aan het uiteinde van de buis (1).
- U kunt de lengte van de telescopische buis aanpassen door de ontgrendelknop in te duwen en de buis uit te trekken dan weer in te duwen (2). In de parkeerstand adviseren wij u om de telescopische buis zoveel mogelijk in te duwen.
- U kunt de speciale borstels zowel gebruiken met of zonder de telescopische buis. U verwijderd hiervoor de vloerborstel en plaats de te gebruiken borstel.

GEBRUIK

- Neem de stekker van de stroomkabel stevig vast en trek deze tot de gewenste lengte uit
WAARSCHUWING: Trek de stroomkabel niet verder uit dan tot aan het gele merkteken op het snoer, dit geeft de maximaal veilige lengte aan. Trek het snoer NIET uit tot aan het rode waarschuwingstekens. Stop de stekker in het stopcontact.
- Druk op de aan/uit knop (12) om de stofzuiger aan en uit te zetten..
- Tijdens gebruik kunt u de zuigkracht makkelijk reguleren door de regelaar op het handvat open of dicht te schuiven (5).
- U kunt de zuigkracht ook d.m.v. de elektronische zuigkrachtregelaar op het apparaat (13) te gebruiken..De zuigkracht neemt toe indien u de knop naar "Max" draait en neemt af indien u hem naar "Min" draait.
- De vloer bortsle heft 2 standen. Om harde vloeren te zuigen (parket, tegels, laminaat, houten vloeren e.d.) dient u de borstels uit te klappen dmv de knop (1a) op de vloerborstel. Voor zachte vloeren (tapijt, tapijten, kleden e.d.) dient u de borstels in te klappen.
- Indien u tijdens uw werkzaamheden meubilair e.d. wilt verschuiven raden wij u aan om de vloerborstel in de parkeerstandaard (14) te bevestigen.

FILTERS

Deze stofzuiger heft geen stofzakken. Het stof wordt direct in het stofreservoir gezogen (8). D.m.v. de cycloon werking in het stofreservoir wordt de zuigkracht niet geblokkeerd. De lucht wordt afgevoerd en gefilterd via de wasbare permanent filters in het stofreservoir en de luchtuitlaat.

Belangrijk !

De stofzuiger niet gebruiken indien de filters beschadigd zijn of niet correct zijn geplaatst. Foutief gebruik kan onherstelbare schade aan onderdelen en de motor veroorzaken.

HET LEGEN VAN HET STOFRESERVOIR EN HET REINIGEN EN VERVANGEN VAN FILTERS

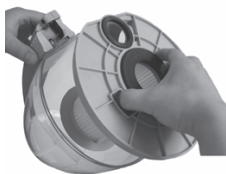
Als Stofreservoir Vol is, moet het Stofreservoir worden geleegd.

De volgende stappen moeten worden uitgevoerd:

1. Schakel de stofzuiger uit en neem de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder het Stofreservoir door de knop Stofreservoir Losmaken (9) in te drukken.
3. Leeg het Stofreservoir in de vuilnisbak of andere opvangbak.



4. Draai het bovenste gedeelte van de houder met de klok mee.
5. Haal het bovendeeel los van het onderdeel en leeg de container.
6. Draai de permanente filter met de klok mee en haal hem los van zijn houder. Klop hem voorzichtig uit (wij raden u aan om de filter in een zak te houden en vervolgens voorzichtig uit te kloppen).
7. Borstel de permanente filter met een kleine borstel verder schoon. U kunt de filter ook reinigen met lauw water (zonder schoonmaak en/of wasmiddelen)
8. Laat de filter goed drogen en plaats hem terug in zijn houder en draai hem tegen de klok in tot dat hij vast klikt.



9. Bevestig het filter gedeelte weer aan het stofreservoir.
10. Plaats het stofreservoir terug in de stofzuiger. Duw hem naar beneden totdat hij vast klikt.

Uitlaatfilter

- Verwijder de deksel aan de achterzijde van het apparaat.
- Haal de filter eruit en maak deze schoon door middel van uitkloppen.
- U mag de filter absoluut NIET met water schoonmaken.
- Plaats de filter, nadat u deze schoongemaakt heeft, weer op de juiste plaats terug.
- Zet de deksel weer terug op zijn plaats.

Vervang dit filter minimaal 1 keer per jaar, afhankelijk van gebruik.

TRANSPORT EN OPBERGEN

- U kunt de stofzuiger dragen en optillen aan de het daarvoor bestemde Handvat (10). Trek of til de stofzuiger nooit op via het snoer.
- Voor dat u de stofzuiger opbergt, schakelt u het apparaat uit, haalt u de stekker uit het stopcontact en rolt u het snoer op(11).
- Om plaats te besparen kunt u de stofzuiger rechtop opbergen.

REINIGEN

- Maak de stofzuiger schoon met een vochtige doek.
- Gebruik geen schoonmaakmiddelen.
- Houd de filters goed schoon en vervang ze tijdig. Dit om een goede zuigkracht te garanderen en de levensduur van de stofzuiger te verlengen

WASTE BIN WEE

Klein huishoudelijke apparaten horen niet in de vuilnisbak. Breng ze naar de betreffende afvalverwerkingsafdeling van uw gemeente.

MODELNR.: XP360

CAPACITEIT: 2200W max.

VOLTAGE: 220-240V

FREQUENTIE: 50/60Hz

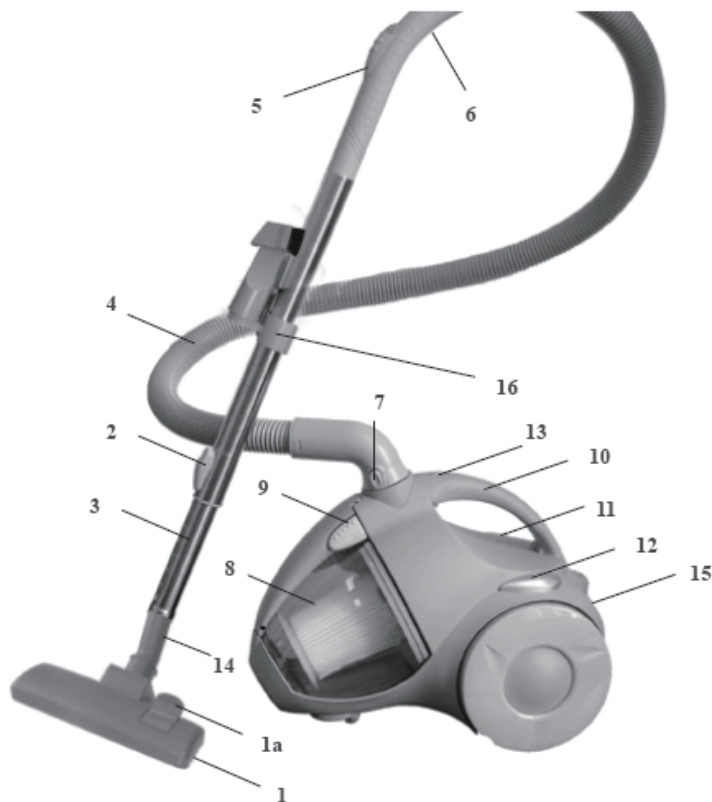
Klasse-II: 

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. La aspiradora, el cable y el enchufe no deben sumergirse nunca en agua ni en cualquier otro líquido.
2. No toque nunca la aspiradora, el cable o el enchufe con las manos mojadas o húmedas.
3. No deje nunca la aspiradora sin vigilancia mientras esté encendida. Los niños deben ser supervisados cuando utilicen la aspiradora.
4. Apague la aspiradora y desenchúfela cuando no la esté utilizando, antes de su limpieza y antes de vaciar el compartimento de polvo o de limpiar los filtros.
5. No tire del cable para retirar el enchufe de la toma. Tire del enchufe.
6. Sujete el enchufe mientras rebobine el cable con el fin de evitar los “latigazos” del cable. Mantenga el cable y el aparato alejados de las fuentes de calor, objetos a altas temperaturas y llamas vivas.
7. Con el fin de evitar el sobrecalentamiento del aparato, es necesario desenrollar al menos 2/3 del cable cuando la aspiradora vaya a utilizarse durante tiempos prolongados (más de 30 minutos).
8. No utilice nunca el aparato si el cable o el enchufe estuvieran dañados o si el funcionamiento del aparato no fuera correcto. No utilice nunca la aspiradora si no se han instalado los filtros.
9. Utilice únicamente accesorios originales facilitados por el fabricante.
10. Este aparato sólo es apto para uso en interiores. No lo utilice sobre superficies húmedas. Es necesario extremar las precauciones durante la limpieza de escaleras debido al riesgo de caída y rotura del aparato.
11. No utilice al aparato para aspirar cerillas, ceniza caliente, colillas, objetos duros o afilados, sustancias líquidas o húmedas, materiales combustibles (gasolina, disolventes, etc.) o los vapores de estos últimos.
12. No cubra los puertos de aspiración o de salida del aparato. Asegúrese de mantener las ropas, cabello y otras partes del cuerpo alejados de la boquilla y de las piezas móviles de la aspiradora.
13. Nunca intente reparar el aparato usted mismo. Si fuera necesario reparar el aparato, el cable o el enchufe, es necesario llevarlo un centro de asistencia técnica autorizado.
14. Con el fin de evitar situaciones de peligro, si el cable de alimentación resultara dañado, sólo deberá ser reemplazado en un centro de asistencia técnica autorizado.
15. Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con limitaciones en sus capacidades físicas, sensoriales o mentales o que no dispongan de la experiencia y los conocimientos necesarios, a menos que hayan recibido instrucciones o supervisión

en lo relativo al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
16. Los niños deben ser supervisados con el fin de evitar que jueguen con el aparato.

PARTES PRINCIPALES DEL EOS HEPA AIR FILTER



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1. Boquilla para suelos | 9. Botón de des aplicación |
| 1a. Botón de cambio de cepillo | 10. Asa de transporte |
| 2. Mecanismo de bloqueo | 11. Botón para el rebobinado automático del cable |
| 3. Tubo telescópico | 12. Botón ON/OFF |
| 4. Manguera | 13. Botón de control de la fuerza de aspiración |
| 5. Válvula de aire | 14. Soporte de almacenamiento |
| 6. Mango | 15. Filtro de salida |
| 7. Conector de manguera | 16. Accesorios combinados (boquilla estrecha/cepillo de tapicería) |
| 8. Compartimento de polvo | |

PREPARACIÓN DEL EOS HEPA AIR FILTER

- Fije la manguera (4) a la aspiradora insertándola en el conector de manguera (7) hasta que escuche un clic. Para retirar la manguera, pulse los botones del lateral de la manguera y extraiga el conector de manguera.
- Instale el tubo telescópico (3) en el otro extremo de la manguera y fije la boquilla para suelos (1) en el extremo del tubo.
- La longitud del tubo telescópico puede ajustarse empujando el mecanismo de bloqueo (2) hacia abajo y tirando de la sección inferior del tubo hasta alcanzar una longitud adecuada. Cuando vaya a guardar el aparato, acorte el tubo todo lo posible.
- Las tres boquillas especiales se utilizan para tareas de aspirado específicas como, por ejemplo, en muebles, vehículos, etc. Retire la boquilla para suelos e instale una de las boquillas especiales en el extremo del tubo telescópico.

USO

- Extraiga el cable de la aspiradora, aunque sin sobrepasar la marca roja. Enchufe al aparato en la toma de alimentación y enciéndalo.
- Pulse el botón ON/OFF (12) para poner en marcha y para detener la aspiradora.
- Durante el uso, la fuerza de aspiración puede regularse abriendo y cerrando la válvula de aire (5) situada en el mango en el extremo de la manguera.
- También es posible ajustar electrónicamente la fuerza de aspiración utilizando el botón de control de la fuerza de aspiración (13). La fuerza de aspiración se incrementa cuando se gira el botón hacia “Máx.” y se reduce cuando se gira hacia “Mín.”.
- La boquilla para suelos puede ajustarse de dos maneras. Durante la limpieza de superficies duras (suelos de parquet, suelos de baldosa, etc.), los cepillos de la boquilla deben estar extendidos. Durante la limpieza de alfombras y moquetas los cepillos deben replegarse hacia el interior de la boquilla. Pulse el botón de cambio de cepillo (1a) para alternar entre estos dos ajustes.
- Si fuera necesario detener el aspirado temporalmente con el fin de mover muebles, etc., puede colocar la boquilla para suelos en el soporte de almacenamiento (14) utilizando el accesorio de la parte posterior de la boquilla.

PREPARACIÓN DEL EOS HEPA AIR FILTER

Esta aspiradora no está equipada con una bolsa de polvo, sino que el polvo/suciedad se aspira al compartimento de polvo transparente (8). Una vez el polvo ha entrado en este compartimento, se mantiene en circulación con el fin de evitar el bloqueo de la aspiración. El aire aspirado se limpia mediante un filtro HEPA lavable situado en el compartimento de polvo y un filtro de salida.

Importante

Nunca debe utilizarse el aparato sin todos los filtros instalados o con algún filtro dañado,

ya que podría penetrar polvo al interior del aparato y dañar el motor.

Vaciado del compartimento de polvo y limpieza de los filtros

Es muy sencillo comprobar cuándo es necesario vaciar el compartimento de polvo transparente.

1. Apague la aspiradora y retire el enchufe de la toma de la pared.
2. Retire el compartimento de polvo de la aspiradora accionado el botón de desaplicación (9) y levantando el asa del compartimento de polvo.
3. Lleve el compartimento de polvo al cubo de la basura.
4. Gire la sección superior del compartimento de polvo en la dirección de las agujas del reloj.
5. Levante la sección superior para separarla de la inferior y vacíe el compartimento.
6. Gire el filtro permanente en la dirección de las agujas del reloj, retírelo de la sección superior y golpéelo suavemente (es preferible hacerlo con el filtro dentro de una bolsa de plástico).
7. Cepille el filtro con un cepillo pequeño o lávelo en agua templada sin utilizar detergente u otros productos similares.
8. Deje secar el filtro completamente e instálelo de nuevo en la sección superior girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que un clic indique que está instalado correctamente.
9. Instale la sección superior en la sección inferior de modo que el agujero de la parte superior de la sección superior quede orientado hacia el asa.
10. Instale de nuevo el compartimento de polvo en la aspiradora. Presiónelo hasta que escuche un clic.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- La aspiradora puede levantarse y transportarse utilizando el asa de transporte (10). No arrastre o levante nunca la aspiradora tirando del cable.
- Rebobine el cable antes de guardar la aspiradora. Apague la alimentación eléctrica en la toma, desenchufe la aspiradora y pulse el botón de rebobinado automático del cable (11) hasta rebobinar el cable por completo (durante el proceso, sujete el cable con una mano para evitar latigazos durante el recorrido).
- Con el fin de ahorrar espacio, la aspiradora puede guardarse en posición vertical apoyada sobre su cubierta terminal.

LIMPIEZA

- La aspiradora debe limpiarse utilizando un trapo húmedo.
- No debe utilizarse ningún tipo de disolvente ni agentes de limpieza fuertes o abrasivos.
- Asegúrese de que los filtros estén siempre limpios (consulte lo indicado anteriormente al respecto). Cambie los filtros cuando se hayan gastado o ya no sea posible limpiarlos.

RECOMENDACIONES RELATIVAS AL MEDIOAMBIENTE

Cuando finalice la vida de servicio de los productos electrónicos es necesario eliminarlos de una manera que origine el menor impacto sobre el medioambiente y de acuerdo con las normativas locales al respecto. En la mayor parte de los casos, dichos productos pueden llevarse a una estación de reciclaje local.

Eliminación correcta de este producto

En la Unión Europea esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con el resto de los residuos domésticos. Con el fin de evitar posibles daños al medioambiente o riesgos para la salud humana como resultado de la eliminación de residuos incontrolada, es necesario reciclar este producto de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su aparato usado, utilice los sistemas de devolución y recogida disponibles o póngase en contacto con el minorista a quién adquirió el producto. Ellos llevarán el aparato a instalaciones de reciclaje seguras desde el punto de vista medioambiental.

NO. DE MODELO: XP360

ENERGÍA: 2200W max.

VOLTAJE: 220-240V

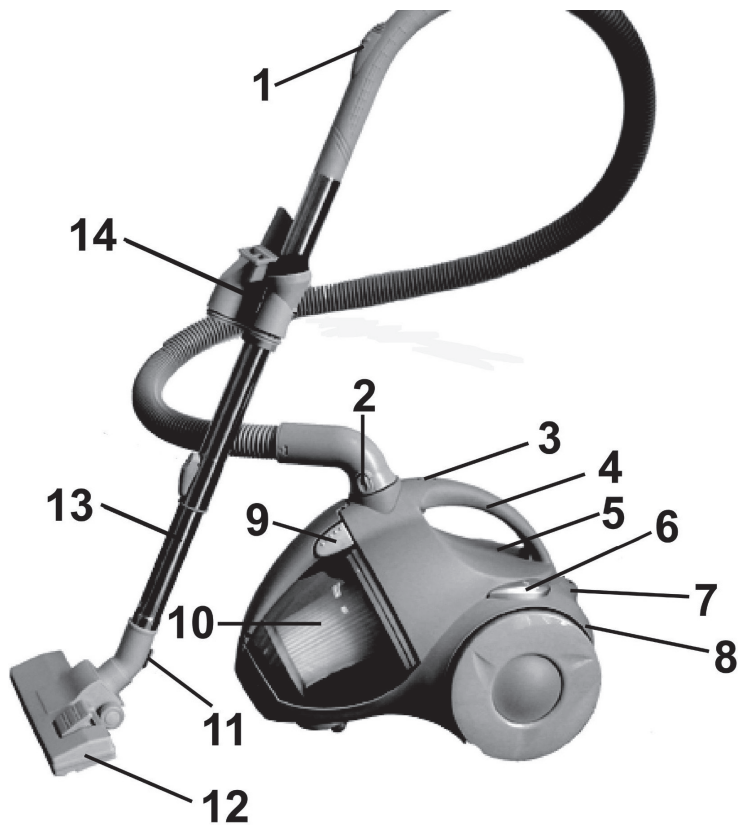
FRECUENCIA: 50/60Hz

Clase II: 

XP360

DEUTSCH

Übersicht der Bedienelemente



Allgemeine Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Inbetriebnahme dieses Gerätes die Bedienungsanleitung sehr sorgfältig durch. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

- Benutzen Sie das Gerät ausschließlich für den privaten und den dafür vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Benutzen Sie es nicht im Freien. Halten Sie es vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit (auf keinen Fall in Flüssigkeiten tauchen) und scharfen Kanten fern. Benutzen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen. Bei feucht oder nass gewordenem Gerät sofort den Netzstecker ziehen.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose (ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel), wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Zubehörteile anbringen, zur Reinigung oder bei Störung.
- Betreiben Sie das Gerät **nicht** unbeaufsichtigt. Sollten Sie den Raum verlassen, schalten Sie das Gerät immer aus. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Das Gerät und das Netzkabel müssen regelmäßig auf Zeichen von Beschädigungen untersucht werden. Wird eine Beschädigung festgestellt, darf das Gerät nicht mehr benutzt werden.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, sondern suchen Sie bitte einen autorisierten Fachmann auf. Um Gefährdungen zu vermeiden, ein defektes Netzkabel nur vom Hersteller, unserem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein gleichwertiges Kabel ersetzen lassen.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör.
- Beachten Sie die nachfolgenden „Speziellen Sicherheitshinweise“.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Anschlussleitung nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung der Anschlussleitung oder des Gerätes letzteres nicht benutzen. Eine beschädigte Anschlussleitung sollte von einem Fachmann ausgewechselt werden. Für Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann.
- Ihr Gerät darf niemals über eine externe Zeitschaltuhr oder irgendein anderes, separates Fernbedienungssystem eingeschaltet werden.

Kinder und gebrechliche Personen

- Zur Sicherheit Ihrer Kinder lassen Sie keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) erreichbar liegen.

WARNUNG!

Lassen Sie kleine Kinder nicht mit Folie spielen.
Es besteht **Erstickungsgefahr!**

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Spezielle Sicherheitshinweise

- Saugen Sie keine Feuchtigkeit, bzw. Flüssigkeiten auf!
- Saugen Sie keine heiße Asche, spitze oder scharfe Gegenstände!
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Feuchträumen!
- Saugen Sie niemals ohne Filter. Prüfen Sie stets den korrekten Sitz der Filter nach dem Einsetzen!
- Halten Sie während des Betriebes Haare, Kleidung und Körperteile von der Staubsaugerdüse fern!
- Halten Sie den Staubsauger von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen usw. fern!
- Beim Türschließen darf das Kabel nicht eingeklemmt oder an scharfen Kanten oder Ecken entlang gezogen werden.
- Rollen Sie nicht mit dem Staubsauger über das Kabel.
- Das Gerät darf nicht verwendet werden, um Glasscherben, kleine Spielzeuge, Nadeln, Büroklammern, heiße Asche, brennende Zigarettenstummeln oder Streichhölzer usw. aufzusaugen.

Übersicht der Bedienelemente

- 1 Luftschieber
- 2 Schlauchanschluss
- 3 Saugleistungsregler
- 4 Tragegriff
- 5 Taste zur Kabelaufwicklung
- 6 Ein/Aus-Schalter
- 7 Parkhilfe
- 8 Abdeckung Auslassfilter
- 9 Taste zum Lösen des Staubbehälter
- 10 Staubbehälter mit Motorschutzfilter
- 11 Haken am Saugrohr
- 12 Bodendüse
- 13 Teleskop-Saugrohr
- 14 Zubehör: Bürstdüse + Fugendüse

Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Verbindungskopf des Saugschlauches in den Schlauchanschluss, bis er mechanisch einrastet, drücken Sie dazu bitte gleichzeitig die Tasten. Um den Schlauch wieder zu lösen, drücken Sie bitte erneut die Tasten am Verbindungskopf.
- Halten Sie die Tasten gedrückt und ziehen Sie dann den Schlauch heraus.
- Stecken Sie ggf. das Saugrohr am Griffstück auf.

Benutzen des Gerätes

1. Montieren Sie das Zubehör.
2. Wickeln Sie die benötigte Kabellänge ab, stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose 220-240V~50/60Hz und schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/ Ausschalter ein.
3. Stellen Sie die Saugleistung mit dem Saugleistungsregler ein (Min bis Max).
4. Saugen Sie nun mit gleichmäßiger Geschwindigkeit. Andrücken ist nicht nötig.

Hinweis: Achten Sie auf die durch die Kabellänge begrenzte Reichweite!

Saugleistungsregler

Niedrige Saugleistung: Für Gardinen, empfindliche Stoffe.
Mittlere Saugleistung: Für hochflorige Veloursteppiche und Textilböden.

Hohe Saugleistung: Für robuste Teppiche und Fußböden.

Aufwickelvorrichtung für Netzkabel

Bitte ziehen Sie das Netzkabel max. bis zur gelben Markierung. Ziehen Sie das Kabel auf keinen Fall bis zur roten Markierung, da die Kabelaufwicklung Schaden nehmen kann. Solche Schäden fallen nicht in den Garantieanspruch.

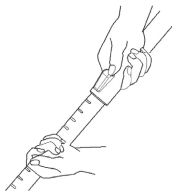
Aufwickeln

Drücken Sie die Taste für Kabelaufwicklung und führen Sie das Kabel nach. Halten Sie das Kabel fest, um ein Herumschlagen zu vermeiden.

Teleskop-Saugrohr

Durch das höhenverstellbare Saugrohr, wird eine individuelle Anpassung auf Ihre Körpergröße ermöglicht.

Entriegeln Sie die Kupplung durch Drücken der Taste in Pfeilrichtung. Verschieben Sie die Saugrohre wie gewünscht. Zum Verriegeln lösen Sie die Taste, bis es deutlich hörbar einrastet.



Düsenaufsätze

Polsterdüse: Zur Reinigung von Polstern, Vorhängen usw.

Bodendüse: Zur Reinigung von Teppichen oder glatten Flächen.

Glatte Böden:

Drücken Sie den Hebel mit dem Bürstensymbol „“ mit dem Fuß nieder. Die Bürsten sind jetzt sichtbar.

Teppiche:

Stellen Sie den Hebel mit dem Fuß um, auf das Symbol „“.

Lösen der Düsen: Ziehen Sie diese unter leichtem Drehen ab.

Luftschieber

Öffnen Sie den Luftschieber am Schlauchgriff zur Luftregulierung oder, um an der Düse haftende Teile zu lösen.

Filter

Ihr Gerät verfügt über 3 Filtersysteme. Das herkömmliche Staubbeutelssystem wurde ersetzt durch einen transparenten Staubbehälter. In ihm werden grober Schmutz und kleinste Schwebepartikel durch die hohe Strömungsgeschwindigkeit aus der „Saugluft“ gewirbelt.

Der Erwerb von Staubbeuteln entfällt.

Wenn die Staubrückstände die MAX-Marke am Staubbehälter erreicht oder lässt die Saugkraft nach, gehen Sie wie folgt vor:

Abb. 1



Entleeren des Staubbehälters

- Drücken Sie die Taste zum Lösen des Staubbehälters und entnehmen Sie den Staubbehälter.

Abb. 2



- Ziehen Sie **vorsichtig** den Filtereinsatz an den beiden Halterungen heraus. Stellen Sie den Staubbehälter ggf. senkrecht hin.
- Entleeren Sie den Inhalt des Staubbehälters. Setzen Sie im Anschluss den Filtereinsatz wieder ein. Achten Sie bitte darauf, dass der Filtereinsatz fest und in einer geraden Position eingesetzt wird. Befestigen Sie den Staubbehälter wieder, bis dieser hörbar einrastet.

Abb. 3



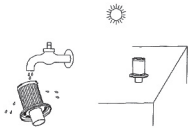
Motor- und Filterschutzfilter

(im Staubbehälter)

Reinigen des Filtereinsatzes

- Drücken Sie die Taste zum Lösen des Staubbehälters und entnehmen Sie den Staubbehälter (siehe Abb. 1).
- Entleeren Sie den Inhalt des Staubbehälters (siehe Abb. 2). Entriegeln Sie den Filtereinsatz durch kurzes Drehen im Uhrzeigersinn (siehe Abb. 3). Im zweiten Schritt lässt sich der Filtereinsatz nach unten herausnehmen. Reinigen Sie den Motorschutzfilter durch Ausklopfen und sanftes Ausbürsten.

- Setzen Sie die Bauteile wieder ein.
- Befestigen Sie den Staubbehälter wieder, bis dieser hörbar einrastet.

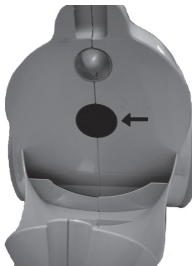


Nach jedem dritten Entleeren oder bei stärkeren Verschmutzungen reinigen Sie den Filter, indem Sie fließendes Wasser entgegen der Blastrichtung durch das Filtervlies laufen lassen.

Setzen Sie diesen nur vollständig getrocknet wieder ein!

Achtung: Waschen Sie bitte die Filter niemals in der Waschmaschine und verwenden Sie keinen Föhn zum Trocknen.

Abb. 4



2. Einlassfilter

Den Einlassfilter finden Sie im Staubbehälterraum, siehe Pfeil. Drücken Sie die Taste zum Lösen des Staubbehälters und entnehmen Sie den Staubbehälter. Ziehen Sie den Filter nach vorn heraus. Reinigen Sie den Einlassfilter nach ca. jeder 10. Staubbehälterentleerung, oder öfter, wenn es nötig ist. **Achten Sie bitte darauf, dass der Filter immer sauber ist, da sonst keine Luftzirkulation mehr gewährleistet ist.** Bei Bedarf können Sie den Filter in warmem Wasser, ohne Zusätze reinigen. Setzen Sie diesen nur vollständig getrocknet wieder ein.

Abb. 5



3. Auslassfilter

Des Weiteren verfügt Ihr Gerät über einen Auslassfilter. Um eine einwandfreie Funktion des Filters zu gewährleisten, empfehlen wir den Filter alle 6 Monate zu reinigen. Sie finden diesen Filter an der hinteren Seite Ihres Gerätes hinter einem Lüftungsgitter. Öffnen Sie das Lüftungsgitter durch Drücken des Hebels oben am Lüftungsgitter. Ziehen Sie dann das Gitter nach vorne heraus. Entnehmen Sie den Filter und reinigen Sie diesen, wie bereits beschrieben. Setzen Sie den Filter wieder ein und schließen Sie das Lüftungsgitter in umgekehrter Reihenfolge.

Bitte beachten Sie diesen wichtigen Hinweis!

Die Reinigung kann je nach Einsatzbedingungen, z. B. beim Saugen von feinen Staub, auch nach kürzerer Zeit nötig werden. Sollte die Saugleistung Ihres Staubsaugers nachlassen, reinigen Sie bitte die Filter, wie beschrieben.

Wenn die Saugleistung plötzlich während des Betriebes nachlässt, kann dies auch auf eine Verstopfung der Filter hinweisen.

Ersatz Motorschutz- sowie Auslassfilter erhalten Sie bei unserer Hotline.

Reinigung und Aufbewahrung

Reinigung

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose!
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen Tuch.
- Reinigen Sie den Motorschutzfilter bei etwa jeder 3. Entleerung. Reinigen Sie den Filter in warmem Wasser, ohne Zusätze. Setzen Sie diesen nur vollständig getrocknet ein.

Aufbewahrung

- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Rollen Sie das Kabel komplett ein.
- Stellen Sie bitte das Gerät waagrecht hin und hängen Sie den Haken am Teleskoprohr in die Parkhilfe (7) auf der Rückseite des Gerätes ein.

Störungsbehebung

- **Gerät ist ohne Funktion.**

Abhilfe:
Überprüfen Sie den Netzanschluss.
Überprüfen Sie die Stellung des Schalters.

- **Gerät saugt nicht.**

Mögliche Ursache:
Der Staubbehälter oder die Filter sind verschmutzt.

Abhilfe:
Entleeren bzw. reinigen Sie die Bauteile.

Mögliche Ursache:
Im Saugschlauch oder der Düse befindet sich ein Fremdkörper.

Abhilfe:
Kontrollieren Sie das Zubehör auf Fremdkörper.

Geräuschentwicklung

Gemessen wurde der Schalldruckpegel am Ohr einer Bedienerperson (LpA) in Übereinstimmung mit der DIN EN ISO 3744.
Ermittelter Schalldruckpegel: 78,0 dB(A) (kein Limit)

Technische Daten

Modell:..... XP360

Spannungsversorgung:.....220-240 V, 50/60 Hz

Leistungsaufnahme:

$P_{\text{nom.}}$:..... 1800 W

$P_{\text{max.}}$:..... 2200 W

Schutzklasse:.....II

Nettogewicht: 6,0 kg

Technische Änderungen vorbehalten!



Bedeutung des Symbols „Mülltonne“

Schonen Sie unsere Umwelt, Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Nutzen Sie die für die Entsorgung von Elektrogeräten vorgesehenen Sammelstellen und geben dort Ihre Elektrogeräte ab, die Sie nicht mehr benutzen werden.

Sie helfen damit die potenziellen Auswirkungen, durch falsche Entsorgung, auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

Sie leisten damit Ihren Beitrag zur Wiederverwertung, zum Recycling und zu anderen Formen der Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.

Informationen, wo die Geräte zu entsorgen sind, erhalten Sie über Ihre Kommunen oder die Gemeindeverwaltungen.

Cet appareil est conforme aux directives CE appropriées et a été fabriqué selon les règles techniques de sécurité les plus récentes.



Recyclage

Cet appareil est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit doit être pris en charge par un système de collecte sélectif conformément à la directive européenne 2002/96/CE afin de pouvoir être soit recyclé soit démantelé dans le but de réduire tout impact sur l'environnement.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.



Les produits électroniques n'ayant pas fait l'objet d'un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Importé par

tradecom

93300 Aubervilliers
www.tradecom.fr